

16-211/06.04.2016г.

ДОГОВОР

Днес, 06.04. 2016 година, в град София, България между:

(1) „ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ БЪЛГАРИЯ“ АД, със седалище и адрес на управление: Република България, гр. София, Столична община, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, БенчМарк Бизнес Център, вписано в Търговския регистър при Агенцията по вписванията с ЕИК 130277958, ИН по ДДС BG 130277958, представявано от Томаш Пецка и Стефан Апостолов, в качеството им на членове на Управителния съвет на „ЧЕЗ РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ БЪЛГАРИЯ“ АД, наричано за краткост ВЪЗЛОЖИТЕЛ, от една страна,

и

(2) КООПЕРАЦИЯ „ПАНДА“, със седалище и адрес на управление: гр. София, бул. „Цариградско шосе“ № 139 тел: 02 976 6874, факс: 02 976 6879, вписано в Търговския регистър при Агенцията по вписванията с ЕИК: 000885099, ИН по ЗДДС: 000885099, представявано от Елка Николова Каменова-Цанкова, чрез пълномощник Петко Радов Чамов –по силата на пълномощно № 21853/02.11.2015 г. на нотариус Милена Георгиева, под № 622 на НК, район на действие Районен Съд гр. София, наричано за краткост ИЗПЪЛНИТЕЛ, от друга страна,

в резултат на проведена процедура за възлагане на обществена поръчка по реда на глава VIII-а от Закона за обществените поръчки (ЗОП) чрез публична покана с регистрационен № РРД15-144, и след внасяне на гаранция за изпълнение, се склучи настоящият договор за следното:

1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

- 1.1. Съгласно условията на настоящия договор и последващите поръчки за доставка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да продаде и достави, а ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ да поръча и закупи тоалетен сапун, марка DEX, 75 гр. и спецификация, съгласно Приложение 1 към настоящия договор, който за краткост по-долу ще бъде наричан "стока". Цената на тоалетния сапун е съгласно Приложение 1 към договора.
- 1.2. В зависимост от конкретните си нужди ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ изпраща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ поръчка за доставка с посочени видове, количества и срок на доставка, в съответствие с т. 3.1 от настоящия договор. Предаването на стоката се извършва с приемо-предавателен протокол на допълнително посочен/и в поръчката адрес/и, находящ/и се в следните градове: София, Враца, Левски, Дупница.
- 1.3. Стоката, предмет на настоящия договор, се приема от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ с двустранно подписан приемо-предавателен протокол за всяка отделна доставка. Приемо-предавателният протокол се изготвя в 2 (два) еднообразни екземпляра, като един остава за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и един се предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.
- 1.4. Собствеността и риска от погиването и повреждането на стоката преминава върху ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ с подписването на приемо - предавателния протокол по предходната точка.

2. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

- 2.1. При осъществяване предмета на договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ стойността на доставения тоалетен сапун по единични цени, посочени в Приложение 1, предмет на настоящия договор, в лева без ДДС. В случаите по т. 5.3., общата стойност на договора се увеличава със стойността на допълнително поръчаната и доставена стока, като не може да надвишава максималната стойност от 65 000.00 лв. (шестдесет и пет хиляди) лева, без ДДС.
- 2.2. При осъществяване предмета на договора ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да изплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ поръчаната, доставена и приета стока по единични цени в лева, без ДДС, от Приложение 1. Цената е определена до франко склад, находящ се в град София, Враца, Левски, Дупница, като са включени мита, такси, опаковка, доставка, транспорт, окомплектовка съгласно Приложение 1, както и всички съществуващи качественото изпълнение на доставката разходи, без ДДС. При фактурирането се начислява дължимият в момента ДДС. Цената не подлежи на увеличение по време на срока на договора, посочен в т.3.2.
- 2.3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща поръчаната, доставена и приета стока чрез банкови преводи в срок до 60 календарни дни, считано от датата на издаване на оригинална фактура, срещу фактурата, приемо-предавателен протокол за извършената доставка и документите, посочени в т.4.2. по следната банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:
Банка: „Сосиете Женерал Експресбанк“, гр. София;
IBAN: BG28 TTBB 9400 1526 0899 21;
BIC: TTBBBBGSF
- 2.4. Във фактурата трябва да са посочени: № и дата на договора, № и дата на приемо-предавателния протокол, по реда на т. 1.3. и № и дата на поръчката за доставка.

3. СРОКОВЕ

- 3.1.(1) Доставката на тоалетния сапун, съгласно Приложение 1 следва да се извърши в срок до **30 (тридесет) календарни дни**, след двустранното подписване на настоящия договор и писмена поръчка от страна на Възложителя.
- (2) При допълнителни поръчки, направени в срока на договора по т. 3.2, ал. 1 или ал. 2, срокът на доставка е до **5 (пет) календарни дни** и започва да тече от датата на изпращане на съответната писмена поръчка.
- 3.2. (1) Срокът на договора е **36 /тридесет и шест/ месеца**, считано от датата на подписването му от двете страни.
- (2) В случай, че нито една от страните не прекрати или развали договора по т. 9, максималният срок на договора не може да надхвърли 36 (двадесет и шест) месеца. В случай че стойността на поръчаните и доставени стоки по договора достигне 65 000.00 лв. (шестдесет и пет хиляди) лева без ДДС, той се прекратява автоматично, независимо дали срокът му е изтекъл.

4. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

- 4.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да достави договорената стока във вид, качество и с показатели, отговарящи на съответните стандарти в областта, както и на условията и изискванията от Приложение 1, неразделна част от настоящия договор.
- 4.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да окомплектова стоката със следните документи:
- сертификат за качество от производителя ISO 9001:2008 или еквивалент;
 - инструкция за ползване на стоката, съхранение и гаранционен срок – на български език.
- 4.3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да уведоми писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ **най-малко три дни преди изпращането** на стоката за очакваната дата на пристигането ѝ. Неизпълнението на това задължение освобождава ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ от забава на приемането на стоката.
- 4.4. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да определи свой представител за предаване на стоката по т.1.1 с приемо-предавателния протокол по т. 1.3.
- 4.5. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да достави стоката в отделна индивидуална опаковка, подредени в кашон, със съдържание не по-малко от 50 до 100 броя тоалетен сапун.
- 4.6. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да получи цената на поръчаната, доставена и приета стока, съгласно условията на този договор.

5. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

- 5.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да определи свой представител за приемане на стоката по реда на т. 1.3. с приемо-предавателен протокол, в който се отразяват количеството, вида и наличието на видими недостатъци, ако има такива.
- 5.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да изплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ договорената цена за поръчаната, доставена и приета стока, съгласно условията на този договор.
- 5.3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право при необходимост да поръча и закупи допълнителни количества до 50 % по настоящия договор, съгласно т. 2.1. В тези случаи ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ изпраща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ писмена поръчка за доставка, в която се посочва вида на стоката и допълнителното количество. Поръчката по настоящата точка се изпълнява от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в сроковете, посочени в т. 3.1., ал. 2.

6. ГАРАНЦИИ

- 6.1. При подписване на договора ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ „ЧЕЗ Разпределение България“ АД гаранция за изпълнението му в размер на 1950.00 (хиляда деветстотин и петдесет лв), представляваща 3% от максималната стойност на договора, под формата на безусловна и неотменяема банкова гаранция, издадена в полза на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, или на паричен депозит по сметката на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, както следва: SWIFT (BIC): UNCRBGSF; Банкова сметка (IBAN) в лева: BG43 UNCR 7630 1002 ERPB UL.
- 6.2. Гаранцията за изпълнение ще компенсира на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всякакви вреди и загуби, причинени вследствие виновно неизпълнение/забава на договора от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. В случай че претърпените вреди на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ са в по-голям размер от размера на гаранцията, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да потърси обезщетение по общия съдебен ред. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да инкасира суми от гаранцията при неизпълнение на договорените задължения от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като от гаранцията могат да се приспадат и всякакви дължими неустойки и обезщетения в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. За усвояване на сумите по гаранцията ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да уведоми писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.
- 6.3. Гаранцията за изпълнение или неинкасираната част от нея ще бъде освободена от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и върната на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в срок до 30 дни след изтичане срока на договора, освен ако не е усвоена поради неизпълнение. Ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не приска връщането на гаранция за изпълнение, при настъпване на условията за това, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да върне всички гаранции, предоставени в негова полза по силата

на този договор, в срок до 30 (тридесет) дни след прекратяване на действието на договора, независимо от основанието за това и до размера на разликата, след удовлетворяване на всички имуществени претенции, произтичащи от неустойки, забава или неизпълнение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, ако такива са налице. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не носи отговорност за невърната / неосвободена банкова гаранция за изпълнение, ако в 30-дневния срок по изречение първо надлежно е уведомил ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за възможността гаранцията да му бъде върната, но същият не се е възползвал от нея.

- 6.4. В случай на усвояване на суми по гаранцията за изпълнение и в срок от 14 (четиринадесет) дни след уведомяването му по реда на ал. 2, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да попълни размера на гаранцията за изпълнение до уговорения в договора размер, като, ако не направи това в указания срок, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да прекрати договора, като предизвести ИЗПЪЛНИТЕЛЯ 15 (петнадесет) дни по-рано. Ако в срока на предизвестието ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предостави дължимата гаранция за изпълнение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може и да не прекрати договора.
- 6.5. При прекратяване или разваляне на договора по вина на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ усвоява в своя полза гаранцията за изпълнение, като има право да претендира дължимите от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ санкции и неустойки по съдебен ред, ако гаранцията не е достатъчна да ги покрие в пълен размер.
- 6.6. Банковите разходи по откриването и поддържането (обслужването) на гаранцията са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.
- 6.7. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи лихва за периода, през който паричната сума, внесена като гаранция за изпълнение, законно е престояла у него.

7. ГАРАНЦИИ И КАЧЕСТВО

- 7.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ гарантира, че стоката е нова, безвредна и притежава всички качества, определени в Приложение 1. Гаранционният срок на тоалетния сапун е щампован на всяка опаковка, и е 12 /дванадесет/ месеца, считано от датата на подписането на приемо-предавателния протокол за доставката.
- 7.2. В случай че до 5 календарни след приемането на стоката бъдат открити липси в доставеното количество по съответната поръчка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да го допълни.

8. НЕУСТОЙКИ

- 8.1. В случай че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ закъсне с изпълнение на задължение по договора (с изключение на непреодолима сила), то същият дължи неустойка в размер на 0,5 % за всеки пълен ден забава, но не повече от 10 % от стойността на забавените стоки.
- 8.2. При забава на плащане ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дължи обезщетение в размер на законната лихва за забава (равна на основния лихвен процент (ОЛП), обявен от БНБ, плюс 10%), начислена върху стойността на закъснялото плащане за периода на забавата, като стойността на обезщетението не може да бъде повече от 10% от стойността на забавеното плащане.
- 8.3. Всички неустойки се начисляват върху стойността без ДДС и се заплащат след рекламиация в срок до 10 дни. В случай че не се заплати в този срок, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да прихване неустойката от последващото плащане или да я усвои от гаранцията за изпълнение.

9. ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА

- 9.1. Договорът може да бъде прекратен при следните случаи:
 - 9.1.1. При непреодолима сила съгласно т.10.3;
 - 9.1.2. В случай на взаимно договаряне между страните;
 - 9.1.3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да прекрати еднострочно договора:
 - а/ с 15-дневно писмено предизвестие, отправено от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, при некачествено изпълнение или повторна доставка на стока, неотговаряща на изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочени в договора и в приложението към него, когато това обстоятелство е установено със съответните протоколи по т. 1.2;
 - б/ с 15-дневно писмено предизвестие, отправено от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, при забава на последния с повече от 30 календарни дни, като неустойката по т. 8.1 остава дължима;
 - в/ с 15-дневно писмено предизвестие, отправено от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, при неизпълнение на някое от договореностите от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
 - г/ с 15-дневно писмено предизвестие, отправено от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, ако последният не попълни размера на гаранцията за изпълнение до уговорения в договора размер съгласно т. 6.4. по-горе.
 - 9.1.4. Настоящият договор може да се прекратява по взаимно писмено съгласие, като двете страни уреждат писмено взаимоотношенията си до момента на прекратяването.
 - 9.1.5. В случай че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ закъсне да плати спрямо договореното в т.2.3. с повече от 60 календарни дни, то ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да прекрати договора с 15-дневно писмено предизвестие, отправено до ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

10. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА И НЕПРЕДВИДИМИ СЪБИТИЯ

10.1. В случаи на непреодолима сила по смисъла на чл. 306 от Търговския закон или на непредвидими събития и доколкото тези събития се отразяват върху изпълнението на задълженията на двете страни по договора, сроковете за изпълнение трябва да бъдат удължени за времето, през което е траела непреодолимата сила или непредвидимите събития. Страните се споразумяват за непредвидими събития да се считат издадени или изменени нормативни или ненормативни актове на държавни или общински органи, настъпили по време на изпълнение на договора, които се отразяват на изпълнението на задълженията, на която ѝ да е от страните.

10.2. Двете страни трябва взаимно да се уведомяват писмено за началото и края на тези събития, както следва:

- за непреодолимата сила известието трябва да бъде потвърдено от Търговската камара на страната, в която е настъпило и да бъде изпратено на другата страна до 14 дни след започването му.
- за непредвидимите събития – в 14-дневен срок от издаването или изменението на нормативен или ненормативен акт на държавен или общински орган.

10.3. В случай на непреодолима сила или непредвидимо събитие в страната на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и ако то доведе до закъснение в изпълнението на задълженията на една от двете страни, посочени в договора, за повече от 1 месец, то потърпевшата страна в резултат от закъснението има право да прекрати договора по т. 9.1.1.

11. РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕ

11.1. Всички спорове, възникнали във връзка с тълкуването и/или изпълнението на договора, се решават чрез преговори и постигане на взаимно изгодни договорености, материализирани в писмена форма за валидност.

11.2. Всички спорове, породени от този договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване празноти в него или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, за които не е постигнато съгласие по реда на предходната точка, ще бъдат разрешавани по общия гражданскоправен ред, от компетентния съд в Република България със седалище в гр. София.

11.3. Отнасянето на спора за решаване от компетентния съд не ще се счита за причина за спирането на изпълнението на други задължения по настоящия договор, които нямат отношение към предмета на спора.

11.4. Решение от компетентен съд или изменение на законодателството, което прави някое от условията на този договор невалидно, недействително или неизпълнимо, ще се отнася само до това условие и няма да прави целия договор или някакво друго условие от него невалиден, недействителен или неизпълним и всички други условия на договора ще останат в пълна сила и ефект, така както са уговорени от страните. Страните поемат задължението да положат всички усилия, за да се договорят за заместващо условие на невалидното, недействителното или неизпълнимото условие с валидно, действително и изпълнимо условие, което най-близко отразява целта на невалидното, недействителното или неизпълнимото условие.

12. ОБЩИ УСЛОВИЯ

12.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да прехвърля на трета страна изпълнението на задълженията по този договор без предварителното писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

12.2. Настоящият договор влиза в сила след подписването му от двете страни и след представянето на гаранция за изпълнение съгласно т. 6.1.

12.3. Настоящият договор може да бъде изменян или допълван по инициатива на всяка една от страните чрез двустранно подписано споразумение.

12.4. Всички съобщения и уведомления на страните по настоящия договор ще се извършват само в писмена форма, като условие за действителност. Тази форма ще се счита за спазена, ако съобщението е изпратено по e-mail или факс.

12.5. Настоящият договор е съставен в два еднообразни екземпляра на български език – по един за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Неразделна част от настоящия договор са следните приложения:

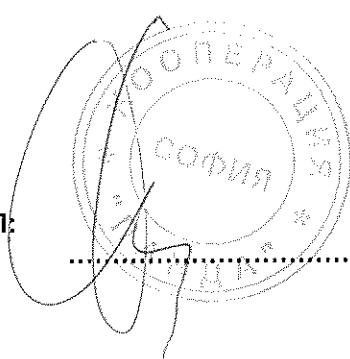
Приложение 1 – Техническа спецификация и цени

Приложение 2 – График на доставките

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

.....
.....
.....
.....
.....
.....

ИЗПЪЛНИТЕЛ:



Приложение 1**Техническа спецификация и цени към договор за обществена поръчка
чрез публична покана с предмет: „Доставка на тоалетен сапун“****I. Тоалетен сапун**

Наименование	Гарантирано предложение на кандидата (участникът задължително попълва необходимата информация)
Тоалетен сапун в индивидуална опаковка	Тоалетен сапун в индивидуална опаковка
Грамаж: 75 гр.	75 гр.
Марка:	DEX
Производител:	ТАТ КИМИА САБУН ВЕ ГЛИСЕРИН САН ТИДЖ. А.Ш.
Страна на произход:	ТУРЦИЯ
Гаранционен срок: (не по-малко от 12 месеца), считано от датата на подписване на приемо-предавателен протокол за доставката)	Гаранционен срок: 12 /дванадесет месеца/, считано от датата на подписване на приемо-предавателен протокол за доставката
Поръчаното количество тоалетен сапун да се доставя в кашони подредени от 50 до 100 бройки.	Поръчаното количество тоалетен сапун да се доставя в кашони подредени от 50 до 100 бройки.

Също така декларираме, че:

1. Доставката на поръчаното количество тоалетен сапун, ще извършим в срок до 30 (тридесет) календарни дни (не по-дълъг от 30 календарни дни), от датата на писмената поръчка от Възложителя, до централни складове на възложителя в градовете: София, Дупница, Левски и Враца.
2. При допълнителни поръчки на тоалетен сапун, доставка ще извършим до 5 (пет) календарни дни и започва да тече от датата на съответната писмена поръчка.
3. Приемаме минимално количество на партида до определен склад, на територията на посочените, по-горе градове, при допълнителна поръчка на тоалетни сапуни да бъде 5 /пет/ кашона (но не по-голям от 5 кашона).
4. Приемаме да окуплектоваме стоката със следните документи:
 - сертификат за качество от производителя ISO 9001:2008
 - инструкция за ползване на стоката, съхранение и гаранционен срок – на български език;

II. Цени

Наименование	Мярка	Ед. цена в лв. без ДДС
Тоалетен сапун, марка: DEX; Производител Тат Кимиа Сабун Ве Глисерин Сан. Тидж. А.Ш. Страна на произход: Турция; Грамаж: 75	Брой	0,27

Бележка: Всички цени са франко складове на Възложителя, находящи се в градовете София, Враца, Дупница и Левски, с включени мита, такси, опаковка, транспорт, доставка и други съпътстващи качественото изпълнение на договора разходи, ако има такива.

Приемаме предложения от Вас начин на плащане, а именно: Плащането да се извърши след доставка, по банков път, в срок до 60 /шестдесет/ дни, считано от датата на издаване на оригинал на фактура, срещу фактурата, придружен от двустранно подписан приемо-предавателен протокол за извършената доставка. Във фактурата трябва да са посочени: № и дата на договора, № и дата на приемо-предавателния протокол по реда на т. 1.3. от договора и № и дата на поръчката за доставка.

Декларираме, че направените от нас предложения и поети ангажименти са валидни за срок от 120 календарни дни от датата, определена като краен срок за подаване на оферти. Предложениета, съдържащи се в офертата, ще останат обвързвачи за нас и могат да бъдат приети по време, преди изтичане на този срок.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

Приложение 2

График на доставките към договор за обществена поръчка чрез публична покана с предмет: „Доставка на тоалетен сапун“

Година	Складове	Месец	Период	Брой
2017	Дупница, София, Враца, Левски	Февруари	10-28 число	9321
2017	Дупница, София, Враца, Левски	Август	10-31 число	9321
2018	Дупница, София, Враца, Левски	Февруари	10-28 число	9321
2018	Дупница, София, Враца, Левски	Август	10-31 число	9321
2019	Дупница, София, Враца, Левски	Февруари	10-28 число	9321
2019	Дупница, София, Враца, Левски	Август	10-31 число	9321
Общо прогнозно количество за срока на договора				55926 броя

Бележка:

Поръчките ще се правят писмено, като в съответната поръчка ще бъдат посочени точните количества.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

